

Wave, Circle, Manhattan

Montage- und Gebrauchsanleitung
Instructions for mounting and use
Notice de montage et d'utilisation
Montagehandleiding en handleiding
Instrucciones de montaje y uso
Ilstruzioni d'uso e montaggio
Instruções de montagem e de uso
Monterings- og brugsanvisninger
Asennus- ja käyttöohje
Monterings- og bruksanvisninger
Monterings- och bruksanvisning
Paigaldus- ja kasutusjuhend
Instrukcja montażu i użytkowania
Инструкция по монтажу и эксплуатации
Návod k montáži a použití
Montážny návod a návod na obsluhu
Szerelési és használati útmutató
Upute za montažu i upotrebu
Instrucțiuni de utilizare și montaj
Navodila za montažo in uporabo
Ръководство за монтаж и експлоатация
Montāžas un lietošanas instrukcija
Montavimo ir naudojimo instrukcija
Montaj ve Kullanma Kılavuzu
安装和操作说明
설치 및 사용 설명서
設置及び取り扱い方法
دليل التركيب والاستخدام

Einhebel-Waschtisch- und Bidetmischer
Single lever basin and bidet mixer
Mitigeur de lavabo et bidet monocommande
Eenhendel wastafel- en bidetmengkraan
Grifería monomando de lavabo y bidé
Miscelatore monocomando per lavabo e bidet
Misturadora monocomando de lavatório e de bidé
1-grebs håndvask- og bidetbatteri
Yksiote pesuallas- ja pesuistuinhana
1-grebs blandebatteri for servant og bidet
Engrepps tvättställs- och bidéblendare
Ühe kangiga valam- ja bideesegisti
Jednouchwytowa bateria umywalkowa i bidetowa
Однорычажный смеситель для умывальника и биде
Páková baterie k umyvadlu a bidetu
Jednopakové umývadlo a bidet
Egykaros mosdó és bidé csaptelep
Slavina s ručicom za umivaonik i bide
Baterie monocomandă pentru chiuvetă și bideu
Enoročna mešalna baterija za umivalnik in bide
Умивалник със смесител с една ръкохватка и смесител за биде
Viena roktura izlietnes un bidē maisītājs
Vienos svirties praustuvo ir bidē maišytuvas
Tek kollar lavabo ve bide bataryası
单把脸盆和妇洗器龙头
단일 레버 세면대 및 비데 혼합 수도꼭지
洗面用 / ビデ用 シングルレバー混合水栓
خلط حوض بذراع واحدة و خلط بيديه بذراع واحدة

CE

CE1010 0010
CE1010 0020
CE1011 0010
CE1011 0020
CE1012 0010
CE1012 0020
CE2400 0010

MH

MH1010 0010
MH1010 0020
MH1011 0010
MH1011 0020
MH1012 0010
MH1012 0020
MH2400 0010

WA

WA1010 0010
WA1010 0020
WA1011 0010
WA1011 0020
WA1012 0010
WA1012 0020
WA2400 0010



Wichtige Hinweise	4
Important information	5
Remarques importantes	6
Belangrijke aanwijzingen	7
Información importante	8
Indicazioni importanti	9
Indicações importantes	10
Vigtige henvisninger	11
Tärkeä ohje	12
Viktig informasjon	13
Viktig information	14
Olulised nõuanded	15
Ważne informacje	16
Важные замечания	17
Důležité pokyny	18
Dôležité upozornenia	19
Fontos tudnivalók	20
Važne napomene	21
Indicații importante	22
Pomembni napotki	23
Важни указания	24
Svarīgi norādījumi	25
Svarbūs nurodymai	26
Önemli bilgiler	27
重要说明	28
주의 사항	29
重要注意事項	30
ملاحظات هامة	31



Montage, Installation, Montage, Montage, Montaje, Montaggio, Montagem, Montering, Asennus, Montering, Montering, Paigaldus, Montaž, Монтаж, Montáž, Montáž, Szerelés, Montaža, Instalarea, Montaža, Монтаж, Montáža, Montavimas, Montaj, 安装, 설치, 設置, التركيب	32
--	----



Bedienung, Operation, Commande, Bedienung, Manejo, Comandi, Comando, Betjening, Käyttö, Betjening, Manövrering, Käsitsemine, Obsługa, Обслуживание, Obsluha, Obsluha, Kezelés, Rukovanje, Operare, Upravljanje, Обслужване, Lietošana, Valdymas, Kullanım, 操作, 조작, الاستعمال	37
--	----



Pflege und Wartung, Care&maintenance, Entretien&maintenance, Onderhoudsinstructies, Conservación y mantenimiento, Cura&manutenzione, Conservação&manutenção, Pleje og vedligeholdelse, Hoito ja huolto, Pleie og vedlikehold, Skötsel&underhåll, Hooldus, Pielęgnacja i konserwacja, Уход и техобслуживание, Péče a údržba, Starostlivosť a údržba, Ápolás és karbantartás, Njega i održavanje, Ingridire&întreținere, Nega in vzdrževanje, Грижа и поддръжка, Koršana un apkope, Bendroji ir techninė priežiūra, Koruma&Bakım, 维护和保养, 관리 및 유지보수, お手入れとメンテナンス, العناية والصيانة	38
---	----

de
en
fr
nl
es
it
pt
da
fi
no
sv
et
pl
ru
cs
sk
hu
hr
ro
sl
bg
lv
lt
tr
zh
ko
ja
ar



Diese Anleitung ist Bestandteil des Duravit Produkts und muss sorgfältig gelesen werden und jederzeit verfügbar sein.

Zielgruppe und Qualifikation

Das Produkt darf nur durch ausgebildete Sanitärinstallateure montiert werden.

Erklärung der Signalwörter und Symbole

ACHTUNG

Beschreibt Schäden, die nicht die Person betreffen.



Verweis auf Montagehinweis in diesem Kapitel



Aufforderung zum Sichten (z. B. auf Kratzer)



Aufforderung zum Prüfen auf Dichtigkeit



Aufforderung zum Tragen von Handschuhen

Technische Daten

Betriebsdruck	max. 1,0 MPa
empfohlen	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck	1,6 MPa
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Temperatur Heißwasser	max. 60 °C

Sicherheitshinweise

Schnitt- und Quetschverletzungen

- > Handschuhe tragen bei der Montage.

Produkt und/oder Sachschäden

- > Installationsvorschriften örtlicher Versorgungsunternehmen sowie länderspezifische Normen uneingeschränkt einhalten.
- > Druckunterschiede zwischen Warm- und Kaltwasseranschlüssen ausgleichen.
- > Bei Installationen mit Durchlauferhitzern die Herstellerhinweise beachten.

Montagehinweise

1 Spülen und silikonisieren (Grafik 01)

ACHTUNG

Funktionsstörung der Armatur durch verschmutzte Leitungen

- > Vor Montage der Armatur Leitungen nach den gültigen Normen spülen.

Wasserschäden

- > Leitungen mit essigsäurefreiem Silikon umschließen.



These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

Explanation of the key words and symbols

NOTICE

Addresses practices not related to physical injury.



Link to the mounting instructions in this section



Prompt for inspection (e.g. for scratches)



Prompt to inspect for leaks and leak-tightness



Prompt to wear gloves

Technical data

Operating pressure	max. 1.0 MPa
Recommended	0.1 - 0.5 MPa
Test pressure	1.6 MPa
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Hot water temperature	max. 60 °C

Safety instructions

Cut and crushing injuries

> Wear gloves when installing the product.

Product and/or property damage

- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.

Mounting instructions

1 Flushing and siliconising (diagram 01)

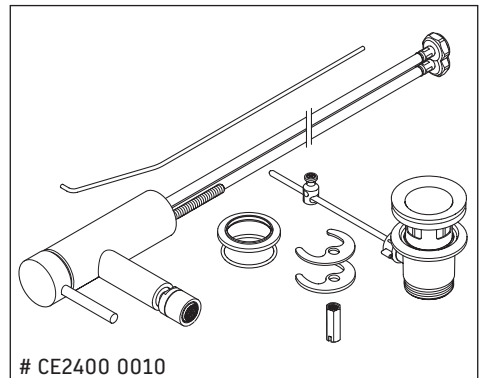
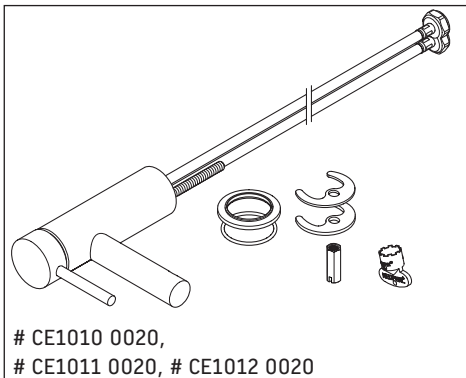
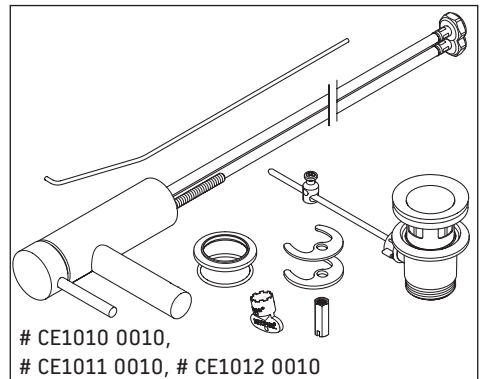
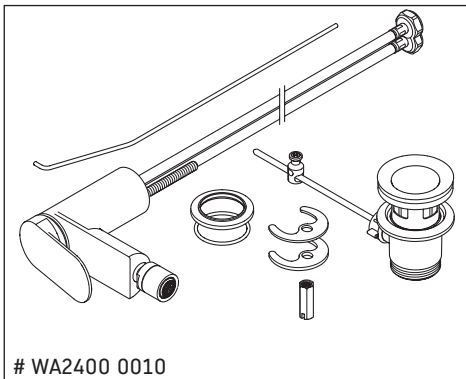
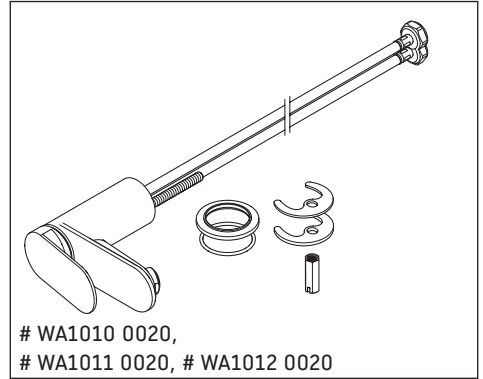
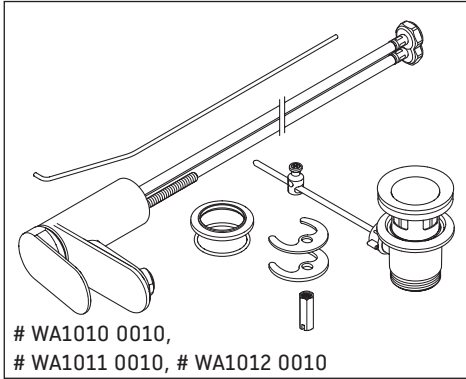
NOTICE

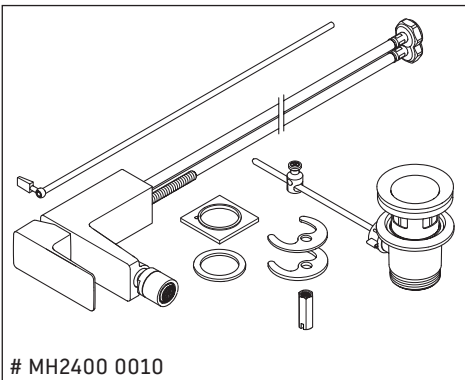
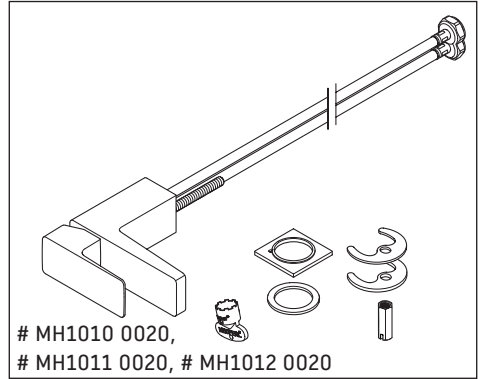
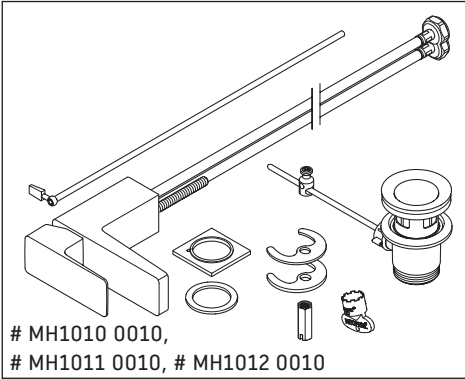
Tap unit malfunction due to dirty pipes

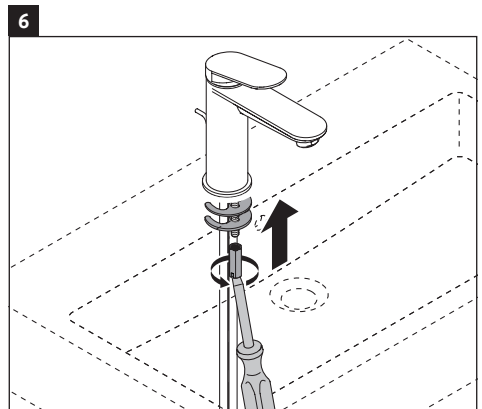
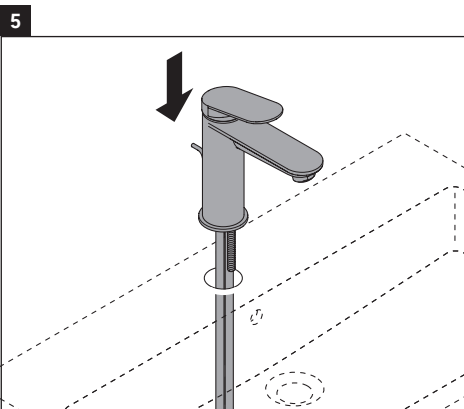
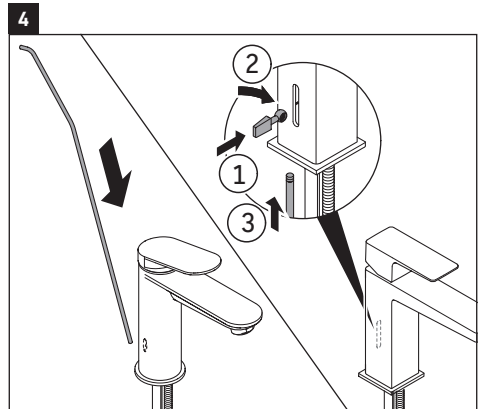
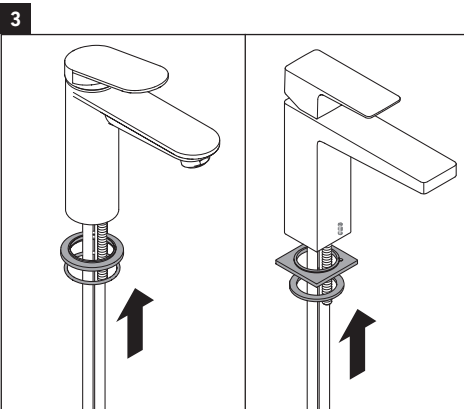
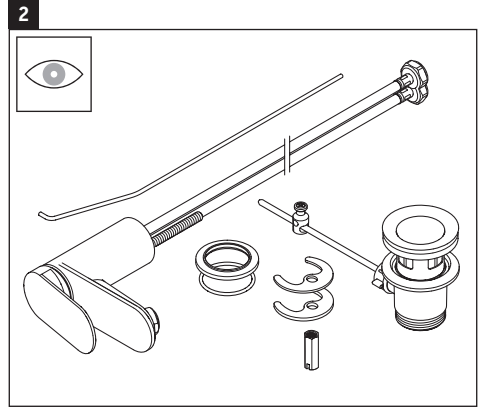
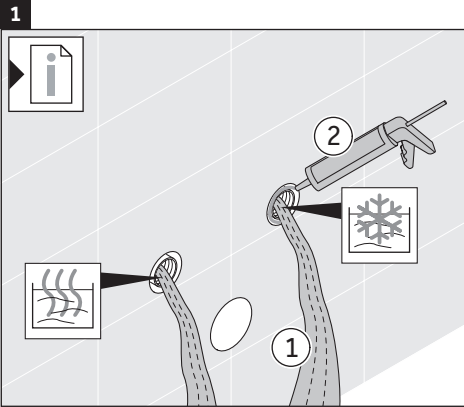
> Flush the pipes according to the applicable standards before mounting the tap unit.

Water damage

> Enclose pipes with silicone that does not contain acetic acid.

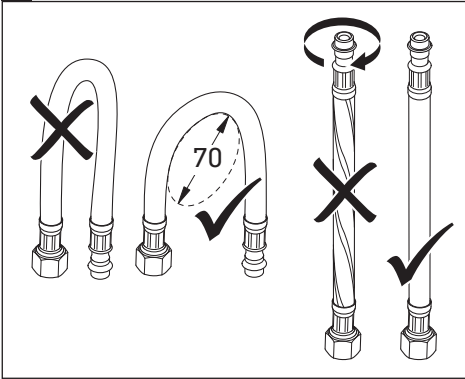




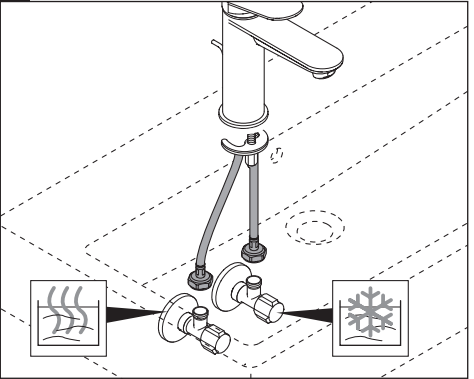




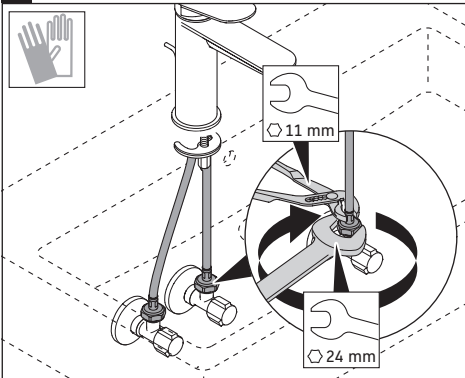
7



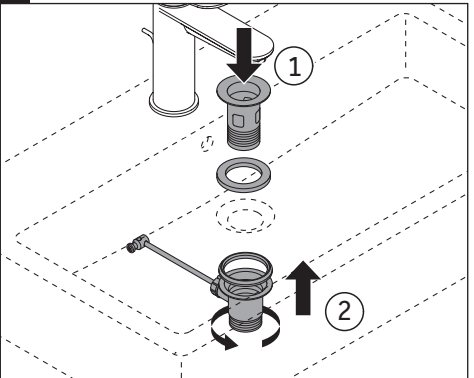
8



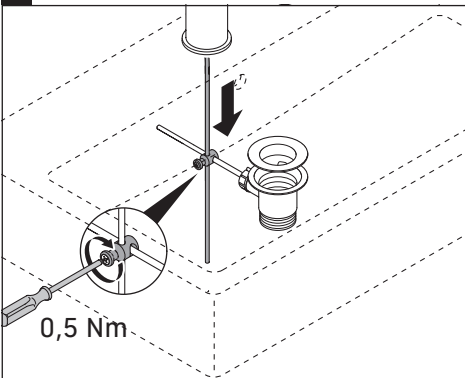
9



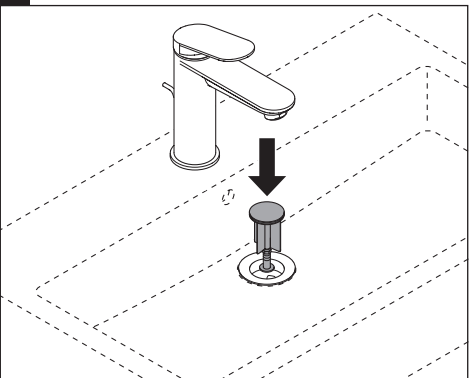
10



11

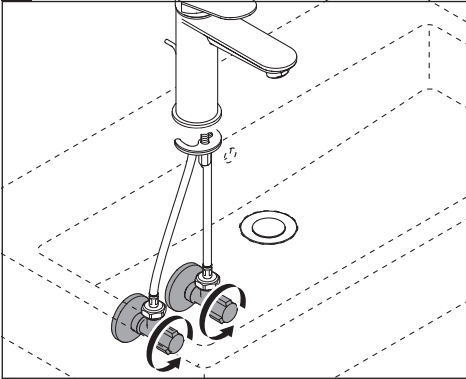


12

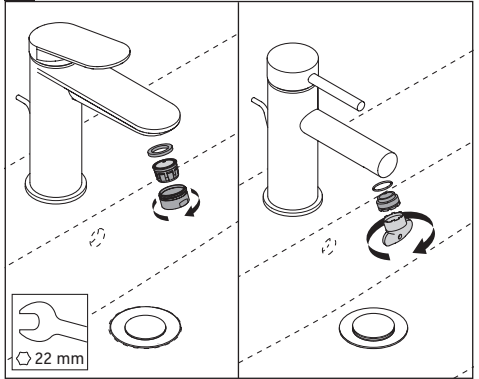




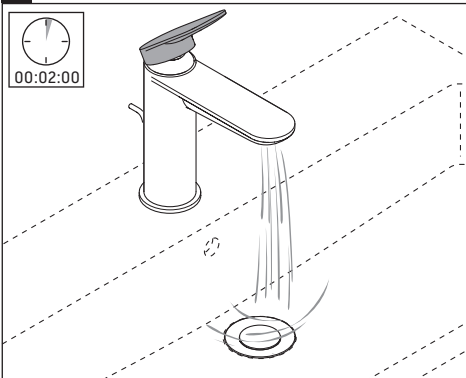
13



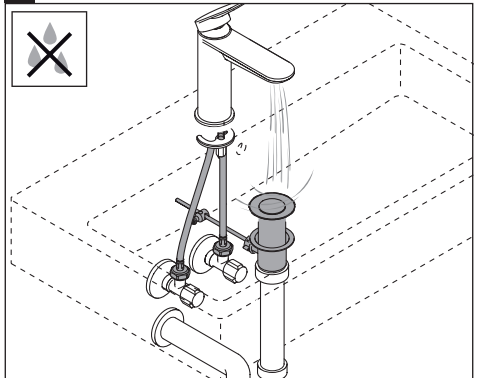
14



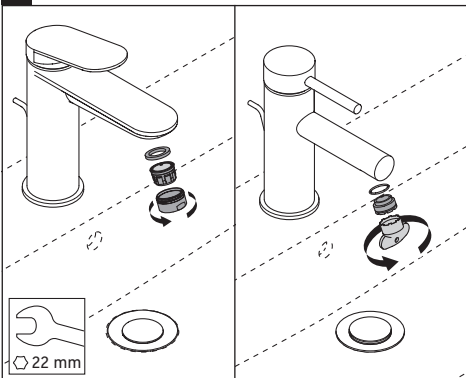
15

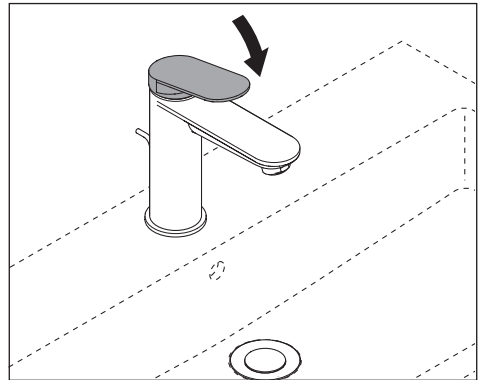
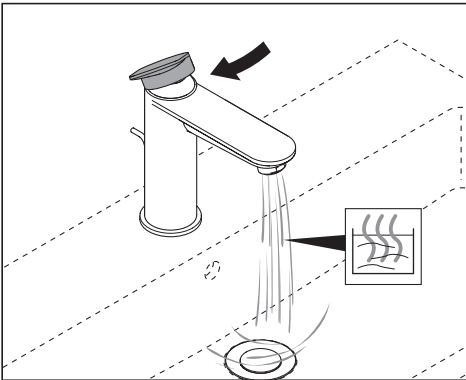
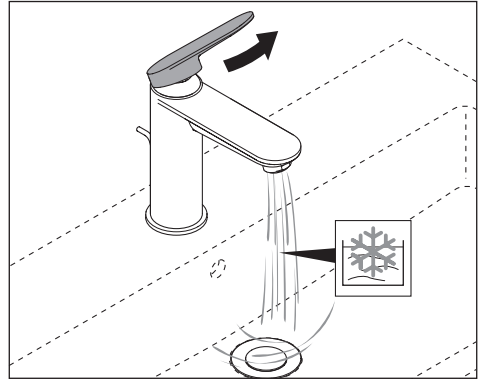
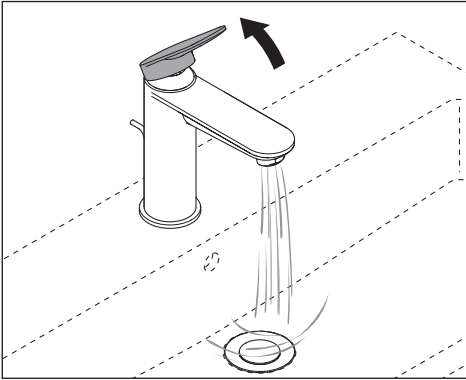


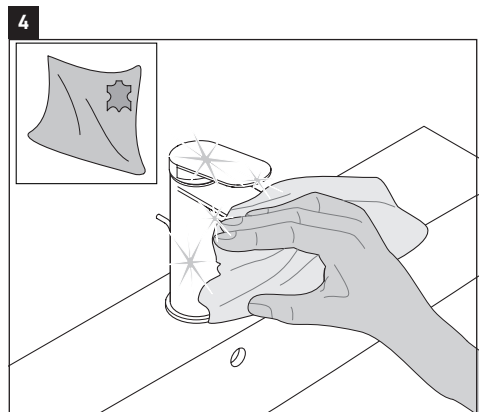
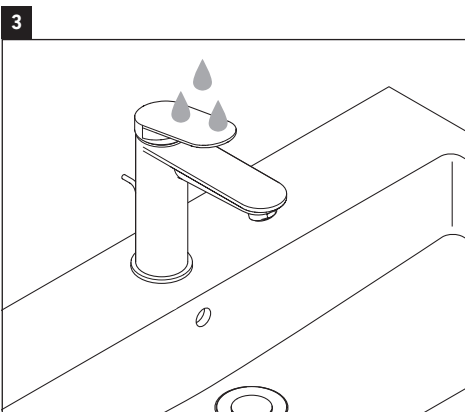
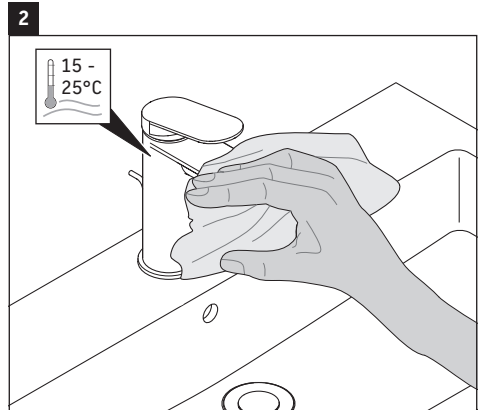
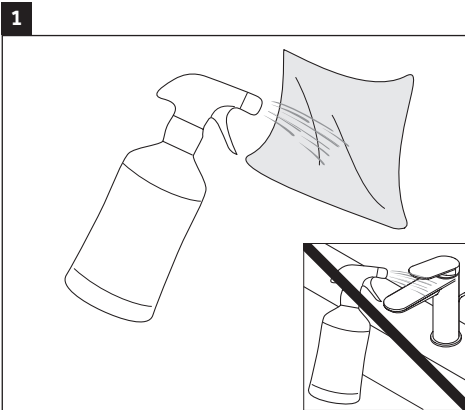
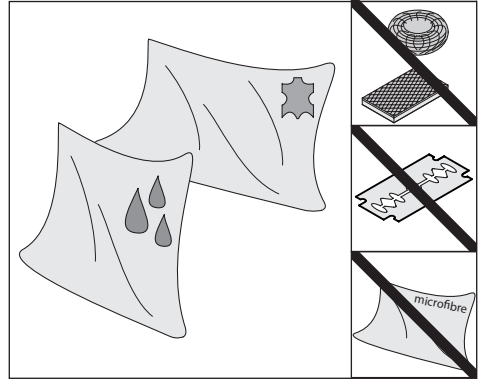
16



17







DURAVIT AG
P.O. Box 240
Werderstr. 36
78132 Hornberg
Germany
Phone +49 78 33 70 0
Fax +49 78 33 70 289
info@duravit.com
www.duravit.com

